



黃博科技
交流園地

“中小企業用 生成式AI 翻轉 日常工作”



黃照寰 博士

LINE: chaohuang123; chaohuang123@yahoo.com ; 0963315899

© 2025 黃照寰，版權所有，禁止未經授權的使用與轉載。

生成式AI元年



2022年11月30日

ChatGPT 應用範圍

知識查詢(聊天)

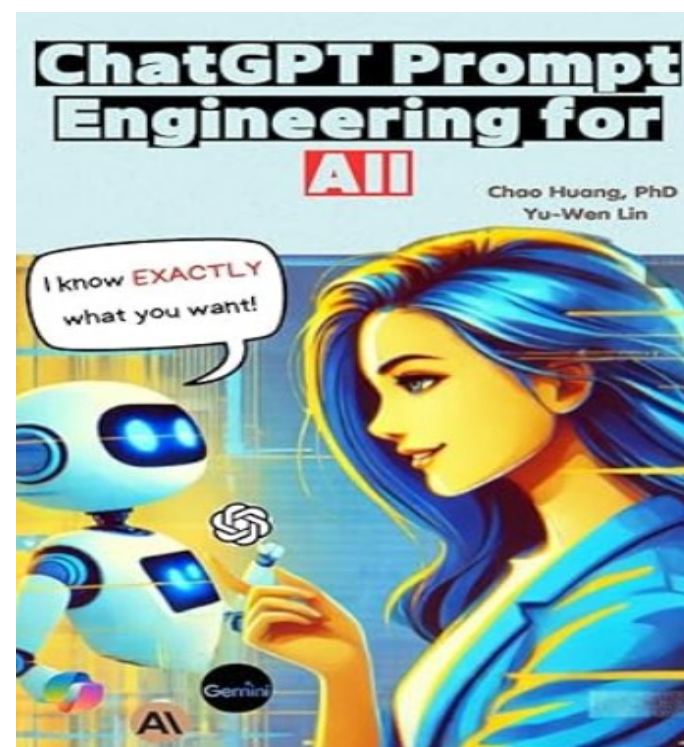
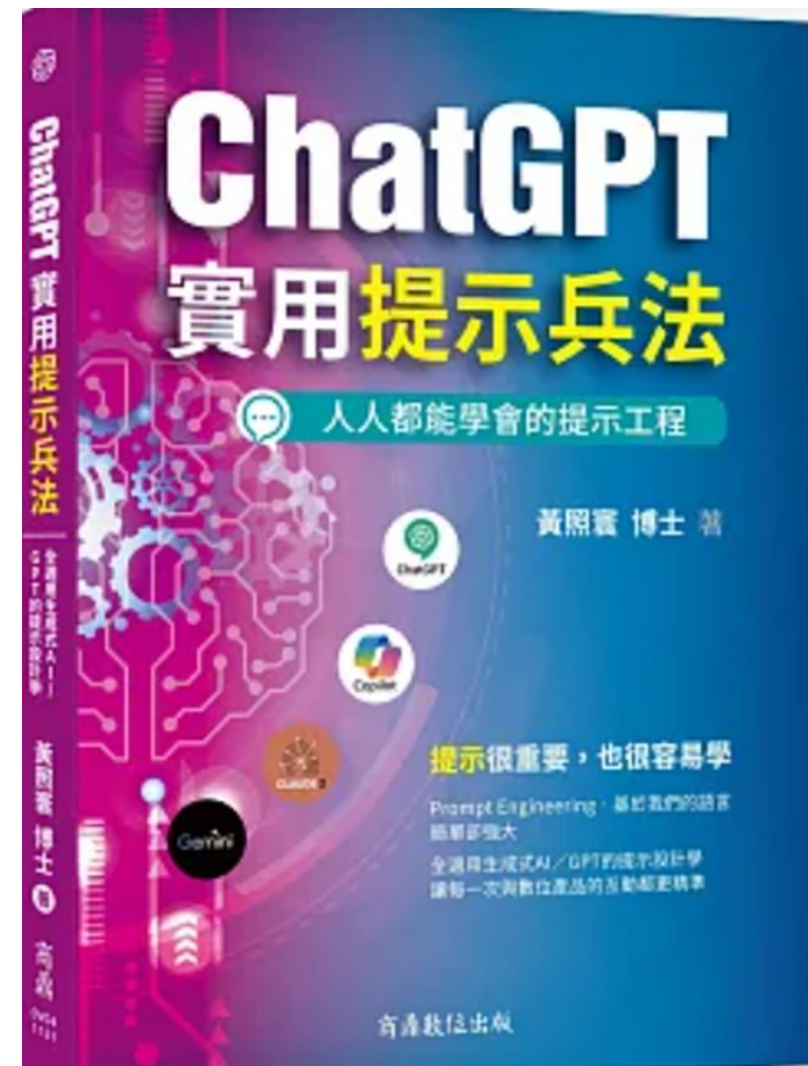
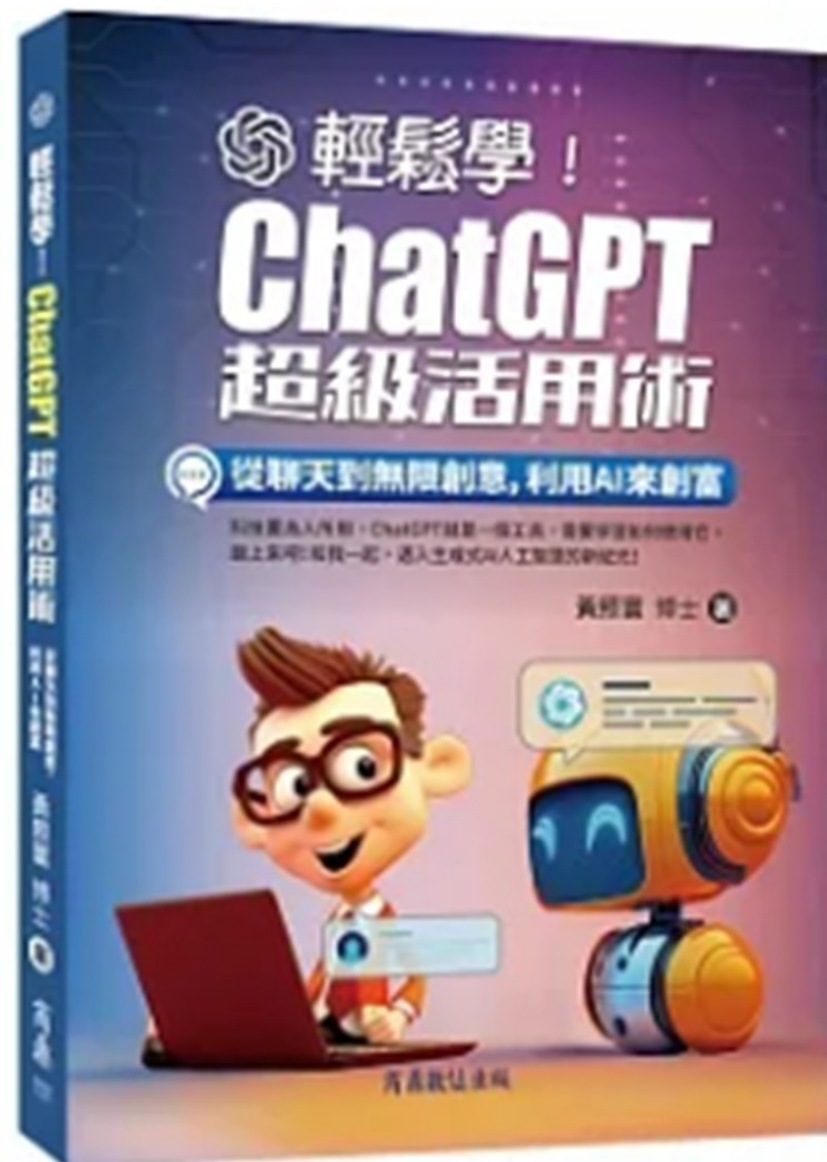
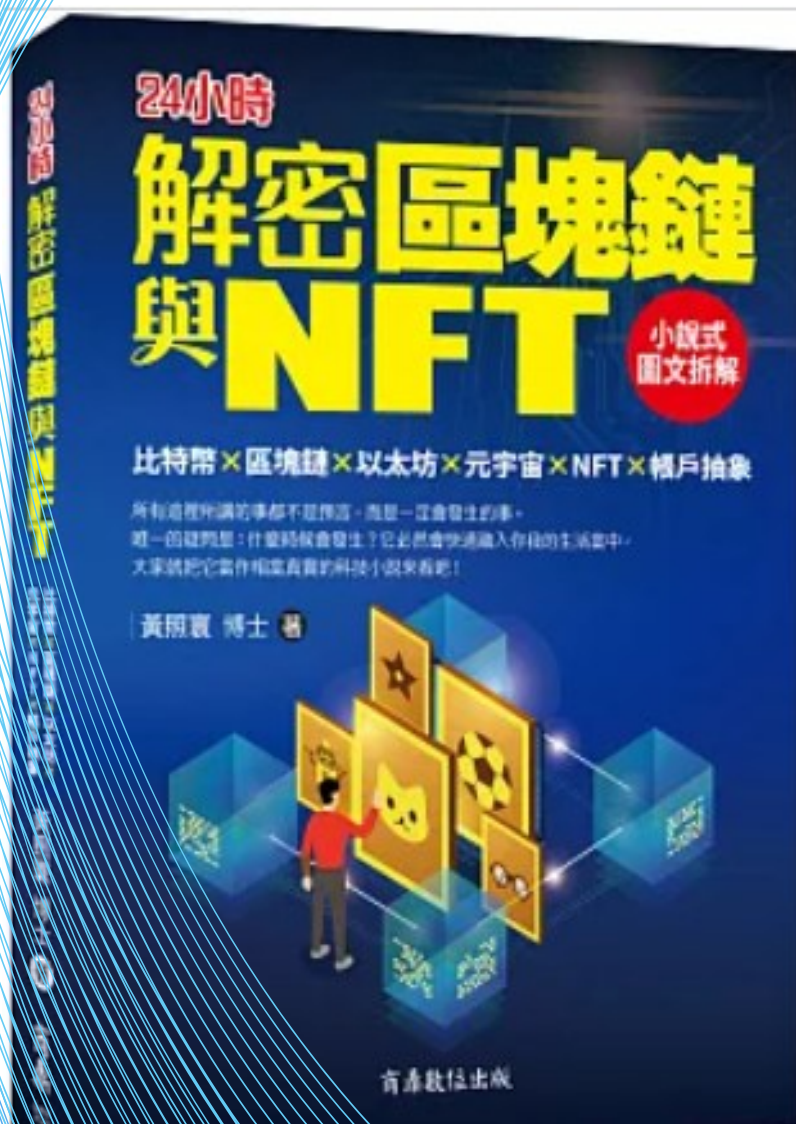
創意寫作

學習助手

翻譯

-
- 數據分析
 - 寫程式

2023-2025 新書



白話拆解： 鑑別與生成式 AI

iPAS 與資策會
認證通關密笈

黃照寰博士



2025/08/25

ChatGPT應用

知識查詢與學習輔助

- 解釋概念、提供背景知識
- 補教題目解析、語言翻譯
- 協助撰寫報告、整理重點

寫作與內容創作

- 協助撰寫文章、腳本、小說
- 社群貼文、行銷文案快速生成
- 改寫與潤飾文字、提升語感

工作效率工具

- 檔案轉換
- 會議紀錄
- 優化提示詞，草擬Email
- 表格報告

創意應用與生活輔助

- 取名字、寫祝賀詞、設計遊戲情節
- 旅遊規劃、美食推薦、學習路線建議
- 模擬對話、心理支持、語言練習夥伴

ChatGPT 應用例子 1--- 檔案轉換

Bookmark 轉換



bookmarks-FireFox.2018-02-16.json
File



I've reviewed the contents of your JSON file, and I can create an HTML file to display the bookmarks in a structured format. I will generate a basic HTML layout, displaying the bookmarks in a list format, including each title, URL, and any additional description available.

One moment while I prepare the HTML file for you.

The HTML file displaying your bookmarks has been generated successfully. You can download it using the link below:

[Download the bookmarks HTML file \[↗\]](#)



ChatGPT 應用例子 2 --- 會議記錄

錄音開始

STT (聲音轉文字)

雅婷逐字稿

ChatGPT 加標點、分段

可能需人介入

生成文檔

可以給會議記錄例子

摘要總結

ChatGPT 應用例子 3 (1) --- 優化提示

模型導向提示—MCP (Model Centric Prompt)

- **現況**：以人為中心 (User Centric), 從人的需求來設計
- 以模型為中心的提示設計：
MCP 的出發點：
「了解模型喜歡什麼 prompt 結構，就照它的方式來」
 - 模型其實對某些語言結構、上下文很「敏感」
- 明確角色 (誰在寫？對誰寫？) ----- Who
- 明確任務 (要達成什麼溝通目標？) ----- Where/What
- 明確格式 (語氣、結構、語言風格) ----- How

ChatGPT 應用例子 3 (2) --- 撰寫email

模型導向提示—MCP (Model Centric Prompt)

- 你是一位在台灣科技公司工作的工程師，風格專業、語氣有禮(Who)。
請根據以下資訊撰寫一封中文 Email(What)，
格式包含：主旨、稱呼、正文、結尾與署名(Format)。

Email 目的：請一天病假 |

對象：部門主管林經理

原因：今天早上起床感到發燒與喉嚨痛，擔心傳染給同事

希望達成：請假一天，並會在家休息觀察狀況

請依據上述資訊撰寫完整 Email，風格自然、得體。

ChatGPT 應用例子 3 (3) --- 撰寫email

模型導向提示—MCP (Model Centric Prompt)

主旨：請病假一天（7月21日）

林經理您好：

今早起床時感到喉嚨不適且有發燒症狀，為了不影響團隊健康，我決定今天在家休息並觀察身體狀況，預計請假一天。若有急需協助的事項，我會盡量在線上支援。造成不便敬請見諒，謝謝您的體諒與理解。

敬祝

健康平安

張oo,

2025年7月21日

ChatGPT 應用例子 3 (4) --- 撰寫email

模型導向提示—MCP (Model Centric Prompt)

- 你是一位在台灣科技公司工作的工程師，風格專業、語氣有禮(Who)。
請根據以下資訊撰寫一封中文 Email(What)，
格式包含：主旨、稱呼、正文、結尾與署名(Format)。

Email 目的：

對象：

原因：

希望達成：

請依據上述資訊撰寫完整 Email，風格自然、得體。

ChatGPT 的問題

- 可能生成不正確的答案（幻覺）

訓練資料更新日期有限制

文獻常常是編的（先回答，有必要才查）

What can I help with?

請查有關“GPT Search”的中文新聞，請只列前兩名。



Search



Perplexity——AI Google



Perplexity 介紹

- <https://www.perplexity.ai/>
- 先以AI 分析提示詞，然後Google、
- 列出最相關的文獻
- 將最相關文獻摘要來回答提示詞。

Perplexity 例子 4 (1)



Perplexity 例子 4 (2)

J

...

🔖

2026年台灣麵粉市場趨勢報告

✳ 回答

🌐 來源 · 10

🔗 階段

 gii.tw

全球功能性麵粉市場研究報告-
產業分析、規模、佔有率、...

 Trustriver

新鮮低碳足跡的國產小麥成熟
了！ / **2024**年烘焙產業要往...

 news.cnyes.com

聯華旗下麵粉食品事業擴大與
僑泰興策略結盟 - 鉅亨網

 Airiti Library 華藝線上圖...

台灣進口小麥與麵粉價格共整
合分析：兼論政府監督及運...

2026年台灣麵粉市場將呈現以下幾大趨勢：

1. 健康與功能性麵粉需求持續成長

詢問後續問題...















Perplexity 例子 4 (3)

J

2026年台灣麵粉市場趨勢報告

...

✂ 回答 ✂ 來源 · 10 ✂ 階段

產業分析、稅務、估利率、...

了！ / 2024年烘焙產業委仕...

僑泰興東哈結盟 - 蛇字網

百分付：兼顧政府監管及運...

2026年台灣麵粉市場將呈現以下幾大趨勢：

1. 健康與功能性麵粉需求持續成長

- 消費者健康意識提升，帶動對高蛋白、高纖維、無麩質等功能性麵粉（如杏仁粉、椰子粉、鷹嘴豆粉）的需求明顯增加。這一趨勢在注重健康、運動員及有特殊飲食需求族群中尤為明顯 ¹。
- 製造商積極開發新型功能性麵粉，並導入發芽、發酵等先進加工技術，提升產品易消化性與營養價值 ¹。

2. 國產小麥與低碳足跡產品崛起

- 台灣本地小麥品種如「台中35號」（低筋）、「台中36號」（中筋）、「台中選2號」（中高筋）逐漸成熟，國產麵粉具備減少運輸碳足跡、支持糧食自給自足的優勢 ²。

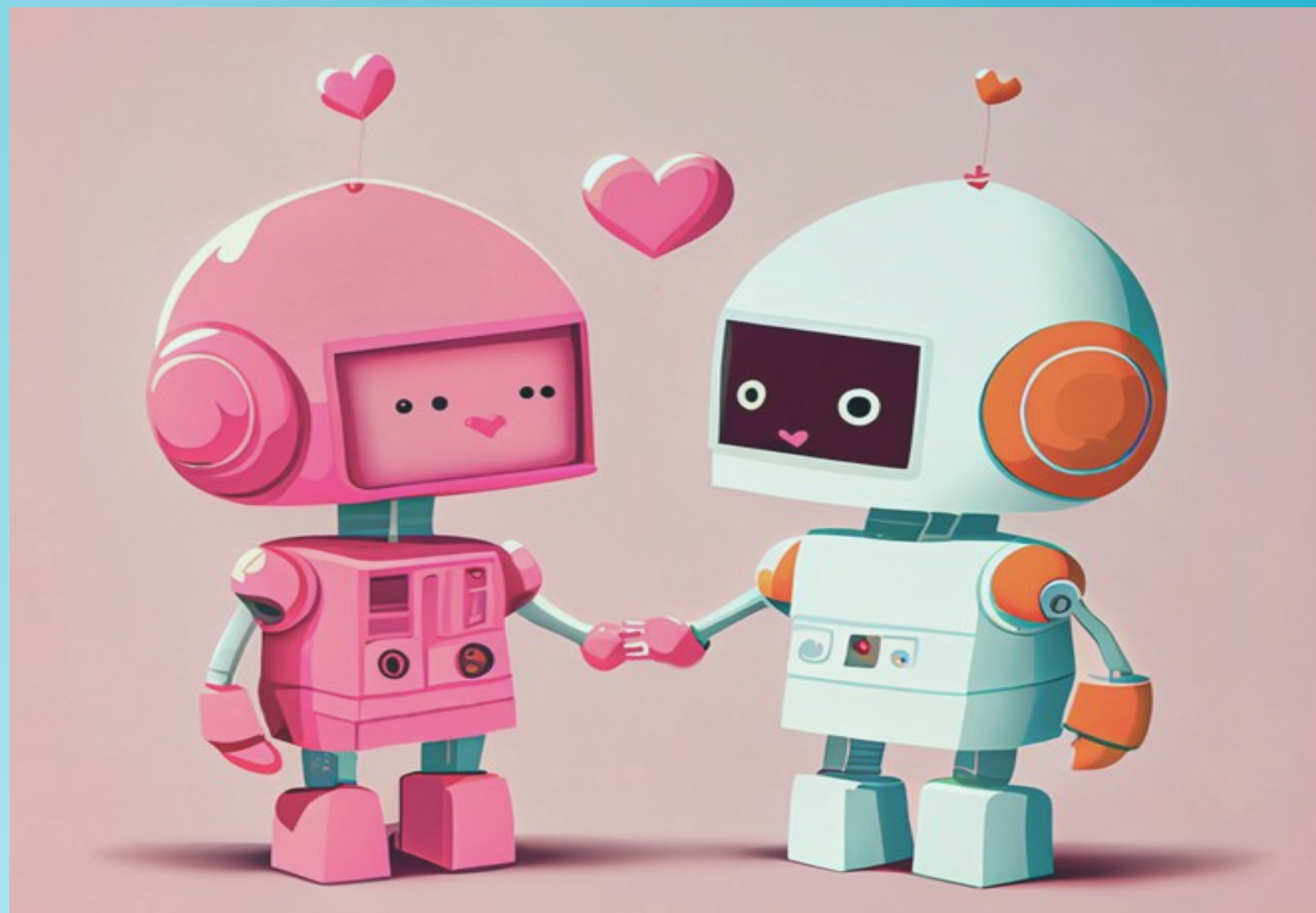
國產小麥麵粉雖產量有限，但因具備佳性與低碳特色，適合發展為... 結合麵粉及加工製品，並獲得...

詢問後續問題...



ChatGPT + Perplexity

例子



Perplexity + ChatGPT 例子 5 (1)

2024 年台灣白糖市場趨勢報告 (模擬生成)

公司
趨勢報告
表格

報告欄位	內容
報告主題	2024 年台灣白糖市場趨勢
撰寫日期	2024/06/30
一、摘要	台灣白糖市場正面臨進口成本上升與供應鏈變動的雙重挑戰。全球糖價持續走高，加上貿易規則調整，影響本地加工產業的營運成本與定價策略。未來價格波動風險仍高。
二、產業概況	台灣白糖主要供應來自泰國、巴西及澳洲，進口依存度超過九成。使用面以食品、飲料業為主，其中烘焙與即飲品為最大宗。過去三年白糖進口量穩定，但近年逐漸轉向低糖、替代糖趨勢。
三、2024 年重點趨勢	▣ 全球糖價因氣候異常與原料短缺上漲，進口成本壓力擴大。↓ ▣ 泰國與印度因內需增加，出口量減少，台灣轉向越南與印尼等新興來源。↓

Perplexity + ChatGPT 例子 5 (2)



2024年台灣白糖市場趨勢報告.docx
文件

“2026年台灣麵粉市場將呈現以下幾大趨勢：

1. 健康與功能性麵粉需求持續成長

消費者健康意識提升，帶動對高蛋白、高纖維、無麩質等功能性麵粉（如杏仁粉、椰子粉、鷹嘴豆粉）的需求明顯增加。這一趨勢在注重健康、運動員及有特殊飲食需求族群中尤為明顯

製造商積極開發新型功能性麵粉，並導入發芽、發酵等先進加工技術，提升產品易消化性與營養價值

2. 國產小麥與低碳足跡產品崛起

台灣本地小麥品種如「台中35號」（低筋）、「台中36號」（中筋）、「台中選2號」（中筋）逐漸成熟，國產麵粉具備減少運輸碳

6. 亞洲區域市場成長動能

亞太地區（包含台灣）因人口成長、外食與便利食品需求增加，預計將是全球麵粉市場成長最快的區域

西式食品（如披薩、漢堡、義大利麵）普及，也推升麵粉消費量

總結

2026年台灣麵粉市場將聚焦於健康、功能性與永續發展，國產小麥逐漸嶄露頭角，產業結構持續優化，市場對烘焙及多元餐飲應用需求強勁。國際小麥價格仍是影響麵粉價格的關鍵因素，整體市場預期將穩健成長，並朝向高附加價值與差異化發展

請將上文整理成一個按照“附檔例子”的表格，需要能夠直接複製到WORD裡面的表格。

請將上文整理成一個按照“附檔例子”的表格，表格需要能夠Copy到WORD裡。

以下是依照你提供的原文內容，並仿照附檔《2024年台灣白糖市場趨勢報告》的格式，整理成可直接貼入Word的表格版本：

Perplexity + ChatGPT 例子 5 (3)

2026年台灣麵粉市場趨勢報告	
報告主題	2026年台灣麵粉市場趨勢
撰寫日期	2026/01/01 (預估)
一、摘要	2026年台灣麵粉市場呈現健康化、功能性、低碳化與市場多元化趨勢。消費者對高營養麵粉需求上升，國產小麥逐步成熟，產業結構持續整合，國際小麥價格成為價格波動主因，整體市場穩健成長。
二、產業概況	台灣麵粉幾乎完全仰賴進口小麥，主要來源為美國。國產小麥如「台中 35 號」、「台中 36 號」逐漸投入市場，但自給率仍低。主要應用於烘焙、麵食與食品加工領域，健康與便利食品成為新焦點。
三、2026年重點趨勢	1 健康與功能性麵粉（如無麩質、發芽粉）需求上升，製造商積極開發相關產品。↓ 2 國產小麥興起，強調低碳足跡與自給價值。↓ 3 烘焙與多元餐飲推動市場細分與客製化。↓ 4 麵粉業者透過策略聯盟與食品安全認證強化競爭力。↓ 5 國際小麥價格波動大，進口成本成主要風險。↓ 6 亞太區域外食成長推動麵粉總需求。

從生活到工作

“生成式AI”

總結

生成式AI 應用範圍

- 知識查詢
- 創意寫作
- 學習助手
- 翻譯
- 數據分析
- 寫程式

ChatGPT 應用例子

- 轉換
- 會議記錄
- 優化提示詞/email
- Perplexity 搜尋
- Perplexity+

ChatGPT的協作



黃博科技
交流園地

“中翻英流程”

LINE: chaohuang123; chaohuang123@yahoo.com ; 0963315899

© 2025 黃照寰，版權所有，禁止未經授權的使用與轉載。

中翻英 經驗分享 大綱

I. ChatGPT-翻譯特性

II. 產生

III. 微調

IV. 總結

中翻英 經驗分享 (1)

1. AI 翻譯大優點：一鍵解決

2. Role and Context 角色/情境

三個層次 (專業，一般，直白)

三個角色 (譯者，潤稿，編輯)

中翻英 經驗分享 (2)

1. 專業或學術翻譯

Politics is science · "Politics" is also a science. In this era, governance must be based on data. Next, in the "#PoliticsIsScience" video series, I will use scientific arguments to explain my philosophy of governing the country.

2. 標準翻譯

Politics is science · "Politics" is also a science. In today's world, governing needs to be based on data. In the upcoming "#PoliticsIsScience" video series, I will explain my ideas for governing the country through scientific discourse.

3. 口語翻譯

Politics is science · "Politics" is a science too. Nowadays, government policies have to be based on data. In my upcoming "#PoliticsIsScience" video series, I'll use scientific reasoning to share my ideas on how to run a country.



如需進一步調整或其他服務，請告知！

中翻英 經驗分享 (3)

1. 不讓成果看起來是AI產品，匠氣
Style- Interpret not Translate
→ 風格/去匠氣
2. 三個角色（寫作者，潤稿者，審核者）
3. 挑戰-字數限制，不知細節，
→ 一章一章處理

定義風格

EN.CH.Style

*** Interpret not Translate

【EN.CH.Style】

I want to define an English writing style as [EN.CH.Style]. Please keep this as a record. Please reply "got it", if you understand.

1. Straightforward and relaxed language: Use simple and understandable language, avoiding overly academic or technical jargon, making the content accessible to a broad audience.
2. Concise writing: Keep each paragraph short, similar to online article styles, suitable for quick reading and comprehension.
3. Sense of humor: Include humorous elements in appropriate contexts to make the communication more lively and engaging.
4. Clear structure: Organize information logically, making it easy for readers to follow and grasp the main points.
5. Practicality: Emphasize the usefulness and practical value of the information, directly addressing the reader's needs.
6. Affability: Establish a close connection with the reader, making them feel understood and cared for.
7. Direct and to the point: Get straight to the point without beating around the bush, addressing the core issues directly.

中翻英 產生譯文 (2)

定義幾個【角色】：

1.【寫作者A】是一個有25年經驗的英文Technical Writer，也深通中文，具有中文和英文的高科技知識，特別熟悉AI領域。

2.【潤稿者B】：是一位有25年經驗熟悉中英文及高科技和AI科技的潤稿者，特長是審視及潤飾翻譯的結果，將其潤飾讓它讀起來通順。

3.【審核者D】是一個有25年經驗的中文翻英文的審核者，主要是檢查翻譯後文稿的1) 文法是否正確，2) 是否是美式英文，3) 是否通順，4) 給一個評分。

定義一個【翻譯程序】。

1) 你要扮演【寫作者A】，先讀完【輸入文檔】，然後以【EN.CN.Style】的風格interpret the original texts paragraph by paragraph。盡量做到一句對應一句，但是又不是翻譯，而是Interpret。

當遇到AI專有名詞的時候，先參照【AI字典】，優先使用裡面有的中英名詞定義。

寫完成之後，注意：先不要展示出來，只回報“寫作完成”。

2) 你要扮演【潤稿者B】審視及潤飾結果的文子，將其潤飾讓它讀起來通順。完成之後，先不要展示，只回報“潤稿完成”。

3) 你要扮演【字典維護者C】，把【輸入文檔】和結果文子裡面的AI專有名詞的中文和英文的配對，記錄起來，放入【AI字典】。完成之後，先不要展示，只回報“字典維護完成”。

4) 你要扮演【審核者D】，檢查翻譯後文稿的1) 文法是否正確，2) 是否是美式英文，3) 是否通順，4) 給一個評分。

中翻英 微調 (1)-- 技術性、文法

Please evaluate the following writing. 1) Is the writing technically correct? If not, what are the problem statements and how to correctly state them , 2) check for Grammar errors and if the writing is fluent.

Make sure to point out the original sentence or place so I can find the problem place to fix it:

"Chapter 18: Advanced Prompting—Chain of Density

The Chain of Density (CoD) is possibly the latest and most crucial technique among the advanced strategies, particularly useful when summarizing articles.

One common issue we encounter when using ChatGPT to

中翻英 微調 (2) -- 流暢度



please review this for me. Somehow it does not seem to be fluent
American English. Please keep the sentence structure as much as
possible and point out the problem places and suggested corrections:

"Part V: Practical Applications

From Part II, "Principles," to Part III, "Tactics," and Part IV,
"Strategies," we have gone through the three stages of prompt
engineering: "Basic," "Foundational," and "Advanced."

This Part discusses applications we often encounter, which is why
it is called the "Practical Applications. "

中翻英 微調 (3)-- 轉折



In this text, please check specifically for transition from section to section.

please make suggestions and while doing that, please indicate clearly where the change should go.: "In this text, from "1.

Definition of Prompt Engineering". to "2. The Nature of Prompt Engineering—Both Art and Technique"., I\please give me a transition paragraph."

“生成式AI” 一些趨勢

- 更多 —》 模型導向提示詞 (MCP)
- 多個模型交互使用 —》 AI 代理
- 快速發展 —》 多模態 AI /Edge AI



黃博科技
交流園地

謝謝大家

白話拆解：
鑑別與生成式 AI

iPAS 與資策會
認證通關密笈

黃照寰博士



2025/08/25